

ČESKÁ TECHNICKÁ NORMA

ICS 97.220.10 **Květen 2012**

Plavecké bazény - Část 2: Bezpečnostní požadavky pro provozování bazénů

ČSN
EN 15288-2
94 0920

Swimming pools -
Part 2: Safety requirements for operation

Piscines -
Partie 2: Exigences de sécurité pour le fonctionnement

Schwimmbäder -
Teil 2: Sicherheitstechnische Anforderungen an den Betrieb

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 15288-2:2008. Překlad byl zajištěn Úřadem pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 15288-2:2008. It was translated by the Czech Office for Standards, Metrology and Testing. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN 15288-2 (94 0920) z února 2009.

Národní předmluva

Změny proti předchozí normě

Proti předchozí normě dochází ke změně způsobu převzetí EN 15288-2 do soustavy norem ČSN. Zatímco ČSN EN 12588-2 z února 2009 převzala EN 15288-2 schválením k přímému používání jako ČSN, tato norma ji přejímá překladem.

Informace o citovaných dokumentech

EN 15288-1:2008 zavedena v ČSN EN 15288-1+A1:2012 (94 0920) Plavecké bazény - Část 1: Bezpečnostní požadavky pro navrhování bazénů

EN ISO 14121-1¹⁾ nezavedena

ISO 7001 zavedena v ČSN ISO 7001 (01 8021) Grafické značky - Veřejné informační značky

Citované předpisy

Směrnice Rady 89/686/EHS z 21. prosince 1989, o sblížení právních předpisů členských států, týkajících se osobních ochranných prostředků (89/686/EEC). V České republice je tato směrnice zavedena nařízením vlády č. 21/2003 Sb., kterým se stanoví technické požadavky na osobní ochranné prostředky, v platném znění.

Souvisící právní předpisy

Zákon č. 258/2000 Sb. ze dne 14. července 2000 o ochraně veřejného zdraví a o změně některých souvisejících zákonů (v platném znění)

Vyhláška Ministerstva zdravotnictví č. 238/2011 Sb. ze dne 10. srpna 2011 o stanovení hygienických požadavků na koupaliště, sauny a hygienické limity písku v pískovištích venkovních hracích ploch (v platném znění)

Zákon č. 183/2006 Sb. ze dne 14. března 2006 o územním plánování a stavebním řádu (stavební zákon) (v platném znění)

Vyhláška Ministerstva pro místní rozvoj č. 268/2009 Sb. ze dne 12. srpna 2009 o technických požadavcích na stavby (v platném znění)

Vyhláška Ministerstva pro místní rozvoj č. 398/2009 Sb. ze dne 5. listopadu 2009 o obecných technických požadavcích zabezpečujících bezbariérové užívání staveb (v platném znění)

Vypracování normy

Zpracovatel: Institut pro testování a certifikaci a.s., Zlín, IČ 47910381, Ing. Martina Pavlínková

Pracovník Úřadu pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví: Ing. Soňa Havlů

EVROPSKÁ NORMA EN 15288-2
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM Září 2008

ICS 97.220.10

Plavecké bazény -
Část 2: Bezpečnostní požadavky pro provozování bazénů

Swimming pools -
Part 2: Safety requirements for operation

Piscines -
Partie 2: Exigences de sécurité
pour le fonctionnement

Schwimmbäder -
Teil 2: Sicherheitstechnische Anforderungen
an den Betrieb

Tato evropská norma byla schválena CEN dne 2008-07-25.

Členové CEN jsou povinni splnit vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru CEN-CENELEC nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru CEN-CENELEC, má stejný status jako oficiální verze.

CEN

Evropský výbor pro normalizaci European Committee for Standardization Comité Européen de Normalisation Europäisches Komitee für Normung

Řídicí centrum: Avenue Marnix 17, B-1000 Brusel

© 2008 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmikoli prostředky Ref. č.
EN 15288-2:2008 E
jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

Obsah

Strana

Předmluva 5

Úvod 6

1 Předmět normy 7

2 Citované dokumenty 7

3 Termíny a definice 7

4 Klasifikace 8

4.1 Plavecký bazén typ 1 8

4.2 Plavecký bazén typ 2 8

4.3 Plavecký bazén typ 3 8

5 Organizační požadavky 8

5.1 Všeobecné provozní postupy 8

5.2 Postupy/pokyny pro bezpečnost bazénů 10

6 Požadavky na provoz 11

6.1 Požadavky na bezpečné postupy při práci pro plavecké bazény a jejich vybavení 11

6.2 Provozní požadavky pro vedení personálu bazénu 15

6.3 Pravidla pro řešení mimořádných událostí (Plán pro nebezpečí) 18

7 Pokyny pro uživatele (návštěvní řád) 21

7.1 Všeobecně 21

7.2 Informace pro uživatele 21

Příloha A (normativní) Barvicí zkouška výměnného systému – Pracovní postup 23

Příloha B (informativní) Příklady zápisu o úrazu 24

Bibliografie 27

Předmluva

Tento dokument (EN 15288-2:2008) vypracovala technická komise CEN/TC 136 *Sporty, hrací plochy a ostatní potřeby a zařízení pro rekreaci*, jejíž sekretariát zajišťuje DIN.

Této evropské normě je nutno nejpozději do března 2009 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do března 2009.

Upozorňuje se na možnost, že některé prvky tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv. CEN [a/nebo CENELEC] nelze činit odpovědným za identifikaci jakéhokoliv nebo všech patentových práv.

EN 15288 se společným názvem *Plavecké bazény* sestává z těchto samostatných částí:

- Část 1 Bezpečnostní požadavky pro navrhování bazénů
- Část 2 Bezpečnostní požadavky pro provozování bazénů

Podle vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

Úvod

Existuje široký okruh typů bazénů, od vodních parků s tisíci návštěvníky za den, bazény pro veřejnost, až po hotelové bazény a bazény v penzionech. Takový široký okruh předpokládá zavedení různých bezpečnostních požadavků, vzhledem k různým úrovním nebezpečí. Mělo by se také vzít v úvahu, že u plaveckých bazénů typu 1 se předpokládá dohled na okrajích bazénů, zatímco u dalších typů se to nepožaduje.

Na základě úplného posouzení rizika by měli provozovatelé plaveckých bazénů vzít v úvahu rozumně předvídatelné riziko a zajistit bezpečnost uživatelů, přičemž se musí zvážit také technické nebo komerční faktory.

Při posuzování rizika by měli vzít provozovatelé bazénů v úvahu také EN 15288-1.

Tato evropská norma zahrnuje požadavky, doporučení a poznámky. Zatímco shoda s požadavky je závazná, doporučení představují nejvhodnější cestu k dosažení bezpečnosti a poznámky uvádějí

doplňující informace a/nebo vysvětlení.

1 Předmět normy

Tato evropská norma stanovuje bezpečnostní požadavky pro provozování bazénů klasifikovaným v kapitole 4. Je určena pro uživatele zabývající se provozováním a řízením klasifikovaných plaveckých bazénů. Uvádí přehled rizik pro personál a uživatele veřejných plaveckých bazénů a uvádí opatření potřebná pro dosažení bezpečnosti.

Tato evropská norma má omezenou působnost pro klasifikované bazény, které mají oddělené prostory u řek, jezer nebo moře. Mohly by být však použity požadavky pro bezpečné metody a dohled v případech, kde to bude relevantní.

Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.